Confidencia

N:1 NOVIEMBRE 1992

ARGENTINA \$ 3 EXTERIOR U\$S 5



Pablo Azcona

Ana Santander

Marcelo Acosta

Cesar Mentasti

Karina Urbina

EDITORA Karina Urbina DIRECTORA María Amparo Jiménez DIRECTOR ASOCIADO Cesar

Vasari DISEÑO CRAFICO Marcelo Ferreyra DEPTO, DE PUBLICIDAD: Luis

ASESOR LEGAL Jose Luis Pizzi COLABORAN EN ESTE NUMERO

CORRESPONSALES EN EEUL ARIZONA Ana Elena Obando CHICAGO Rex Wockner. Alejandro Lezad

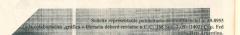
SAN FRANCISCO Enrique Asis

Fuskova, Marrek Gabriela G. Poema Maria Amparo Jiménez Norberto D'amico I.C.M. Clasificados Servicios

Discriminacion en Empresa del Estado Rarezas Si miramos a la Raina Imagen: La No-Muerte Trabajando juntos Noticias Internacionales Lesbianismo.Tema Oficial Reportaie a Celeste Carvallo



Autores y entrevistados son responsables de las ideas expuestas. Las mismas no refleian obligatoriamente la opinión de la revista La aparicion de fotos o parecido, nombres , anunciantes o colaboradores no es indicación de su orientación sexual.



Faltábamos en los medios de comunicación. Otros se encargaban, cuando querían y los dejaban, de hablar. Somos, en ellos, noticias trágicas, la vanguardia de un mundo desordenado, culpables de la concupiscencia reprobable, una burla fácil y eficaz, unos temerarios activistas, una telenovela con raiting, un insulto, y, en el mejor de los casos, un tema que "debe tratarse con mucha seriedad".

Estamos listos para "tratarnos", pero por nosotros mismos y como nos salga. Ya iremos viendo los detalles. Concebida como un discurso informativo donde la libertad sexual es el tema principal, nos imaginamos para esta revista un lector curioso de las noticias que se dan segmentadas en los medios de comunicación y son, muchas veces, distorsiones de la realidad.

Los organismos de lucha por la liberación gay, lesbiana, transexual, travesti y cuantos surjan, pueden encontrar aquí un lugar de expresión. Que otros los

En una Argentina donde la única moral es la de tener y ganar más en el menor tiempo posible, le oponemos la única virtud incuestionable: el respeto a las diferencias.

Por ahora tenemos pocas garantías, acaso la principal sea la coherencia de un discurso y una promesa: intentamos la contravención.

Estábamos mudos.

Como co-editora y fundadora de Confidencial-Costa Rica, celebro el nacimiento de un nuevo espacio para la con homosexual-lésbica. Arcentina. Inevitablemente viene a mi memoria el primer número de Confidencial que distribuimos con miedo y esperanza a la vez; una hoja literalmente, hoy convertido en un periódico de 20 páginas. Ello solo fue posible por el apoyo de todas y todos los que lo inspiraron, leveron escribieron, compraron, y creveron que juntas/os las voces silenciadas-reorimidas pudieran hablar. Quisiera instar a las lectoras/es a escribir, a hacer suyo este espacio. A través de nuestra perspectiva única, de nuestra experiencia, de la historia marcada en nuestros cueroos como grupo oprimido podemos refleiar en el papel lo que pensamos-sentimos-

Como una forma de fluir, de liberarnos, de empoderarnos, de protesta, de sacar toda esa creatividad guardada en caiones por años, escribamos la realidad que cada una/o vive por ser "diferente" y vivir de acuerdo a nuestra naturaleza. Todo lo que tengamos que decir es importante aquí y ahora. Bienvenida la poesía, la denuncia, el debate, el sentimiento, la canción, los bechos, la información, la

Escribir es levantar la conciencia, decir NO al patriarcado, a este sistema opresor que condena el amor, la paz, la libertad que llevamos dentro, que nos impone solo una visión-opción de una determinada clase, sexo, raza, género, a la cual no pertenecemos, ni es refleio de quienes somos.

FELICITACIONES y eterna energía para seguir...

"Hay cuarenta y tres personas en mi situación" dijo Miguel con parquedad de marinero y frotándose las manos de ansiedad. El Dr. José Luis Pizzi, coordinador del Grupo de Abogados de la asociación "Gays por los Derechos Civiles", comprendió que se encontraban frente a una denuncia sin precedentes legales en

ELMA S.A. (Empresa Lineas Maritimas Argentina), donde Miguel trabajaba desde 1980, realizaba un estudio médico a su personal una vez al año. En el correspondiente a 1992 había incorporado de modo compulsivo, sin previo aviso a sus empleados, el test de HIV (ese que

detecta la presencia de anticuerpos al virus del SIDA.

"La empresa, no conforme con esta primera violación a la Ley
Nacional de Lucha contra el SIDA (la 23-789) atfirma el Vinderio
Gonella orto de los abagodas de GAYSDC: implodío el embarque de
aquellos cuyos resultados dieron seropositivo. Fueron derivados a la
Prefectura Naval Argentina, encargad de habilitardos, que les retrito à
codigina que ya no están en vigancia, fueron despedidos. Todo resulta
absurdo, discriminación y, balsaciennete, legali".

Miguel, confundido, desocupado, recorrió los pasillos del Ministerio de Trabajo, de su Sindicato, de diversas organizaciones. Finalmente, ago canasdo, escuchó en un programa de televisión que "Gays por los Derechos Civiles" treia una inea telefonica contrag discriminación: 42,8825. Y liamó. La lucha de Miguel continua desde entónies a compañado gor esta Acoqua la compañado de la compañado de la compañado de la compañado de de codas las libertades". "An locambio como ellos alfinan por," el despo del codas las libertades".

"Cuando Miguel Ilamó hasta pensamès que podis tritatare de umb broims o una "cama" de alguien para "quemanos" «filman nos "Gagis por los Derechos Civiles". Tan grande era la legalidad del acto, ila discriminatorio que resultaba imposible. Tenlamos por primera vez algueri d'hispuesto a dimuneir lo que siempre habiamos alternado: la discriminación a las personas seroposiblistos o del como de la como de la

Tengamos que apoyar con todo la denuncia de Míguel y a I mismo". Los abogados de GAYSDE se dedicaron a estudiar lo que había de jurisprudencia internacional en los archivos de la Asociación. Se dirigleron a ámbitos oficiales donde no recibieron ninguna respuesta. El sindicato correspondiente?: Opto

también por la negativa. Demasiados intereses en juego. Miguel, al ser despedido, había perdidio su obra social, GAYSDC, en otro intento de apoyar su decisión de denunciar, le brindó una cobertura gratuita de su nuevo ser

Finalmente, la demanda fue presentada el 10 de octubre en el Juzgado Laboral 47 y la primera audiencia ha sido ya fijada para el 12 de noviembre. Pocos dias después des up resentacion, GAYSDC hizo público su reclamo, en el programa "Hora Clave" que conduce el Dr. Mariano Grondona, en el diario "Página 12", en varios noticieros y programas de cable.

La Asociación y sus abogados afirman que van a sentar jurisprudencia con esta demanda y pretenden mantener el tema en la opinión pública hasta el fallo definitivo. También solicita na quienes hayan padecido el mismo acto discriminatorio que Migueltanto en el ámbito público como en el privado - formulen la denuncia en su "Linea contra la Discriminación". La de historia dió el fernenil alerta por su delicadeza (casi femenina?).

El accentral hutamos (frameninamenta) al legajo para diffundir sus 40 años de sobreis y creativos las coligarues. La reparte desidir con suspiciosal feramienta el despido de una privada por cases poco clares y higho estependa. Su pubricito (cast framenina7) no pade fesadventifica le susvividar en los mocides y el Tisada tempoco. Los portes de la composició d

N

El renunció en junio y se separaron al mas siguiente.

RARF7AS

El y ella se conocieron en los exámenes de julio. La de historia fuma con autosuficiencia (masculina?) y tiene un marido que la lleva y la trae.

Sta y M simpottraron y se buscaben en los recteos.

El amisreramiento (termesino!) del secretario supera a las modelos; tiene una novia y amante con una alumna de quinto.

El le hibitó es un actividad testral y ella se inoroporó el grupo.

La regente gesticula como una camionera; parló dos hijos y cree en Dios.

III de pulmica evidencia un primoroso (y femejand)), andar. Su esposa, que ara puta, lo abendonó y reinoldió con una chica de su casa que sebe border y va siempre a misa. Ella y éla se refirieron pretitos desencuentros amorosos. El y ella se contaron grones del pasado. Ella ferevaló como sobrevivid

Les pare servicies ou l'internation subjection les entrousus : put les de contration proves des passons une PRP et de comma content de la manufaction de la conferê de pérdid de dos excuells pot alimitates cuarses. Ell si és entimerant le présent de la rection de l'encode ; les rections de les vacions; pidéces un combio de horard pare state mais tempo juntous. Set les concedif porque le sociale su une gern familie.

Ya me parecía pobre chica menos mal que no hay el café está hijos frío nel recreo no arruinarie che te busca la vida um alumno si ya no se sube la sacarina cuidado con las masa los solteros engordan firme acá rarito es un concurso justo ahora tan esperado es inaguantales con la drogadeción tan modosita por algo no quedó dame embarazada la libreta mis clagarrillos manguere con el divorcio qué ventaja donde vamos a pacar el timbre está amargo inmoralidad guarda que viene podrecita.

El y ella siguieron viéndose, siguieron con el teatro, con la poesía, con las charlas. Ella y él fueron amigos y compartieron también el secreto y ella la presentó a Paula y él la acaptó porque ella rozaba otra vez la dicha; otra vez estaba a salvo de sí misma.

Si miramos a la reina, a esa reina que fuera volcánica o fuera quisquillosa, la veremos enhebrar las

uñas en los marcos de las puertas o dar le aires a su cuerpo, esos aires moribun do, esos vientos, con los cuiñes las ventanas de su corte se cerraron, se enco-

O sea que si miramos a la reina, que fuera tan dada a la lentitud de los brillantes, a la muera presse que

miramos a esa reina o, más exactamente, a su hueco, a la forma
del cuerpo que dejara en la cama, a au
huella que abora disimulas con todo des-

Mordaz, su huella adn libera ese tuflilo ardigente de heroloa, at lucifica de la companio del companio de la companio del companio de la companio del co

que viéramos todos viejos esplendores, sus aquellos goces de harpía sabia y paseandera, de araña entretenda en la elocuencia de trepar y seducir. Y si miramos, vemos entonces que en sus apantens vanores de nuer-

si miramos, vemos entonces que en sus angotos vapores de muerta, la deshuesada relia ya no se encuentra en los rituales de dama favorita, di-

go, ni en sus abandonados apetinos de geganta. Or porque en su olvidada carrera fuese su batalla de cansados aliviso donde perdiera el habla. Ora porque al graznido del rey o al ritual de los Emorradores, res-

vios donde perdiera el habla. Ora al de los Emperadores, respondiera con un fracasado tumulto, desgarbado como se desgarba un grueso pajarraco, otrora altivo, otrora sorprendente en es maraña de asutztada nocta-

caro sus malhechores, acaso, sus audaces.

zuelas que ahora la amordazan. Y si miramos, pues, vemos el cadaver de la reina, desempolvarse y abrigarse los la-

bios, tomar sus precauciones, resignarse a soportar la molestia de los ratos, de los momentos agrietados en los que se baña o almuerza, deshilbanada, la reina,

la monarca, que fuera en su logia aquella entunista carafrora,
nos recurefa ella, como una vieja histeria, el cuento de sus catillos, ya que
la miramos parpadente la ejergóstecio más
languideses, ya que la miramos desundara,
que la vemos desclucira e acida finatate,

pegajosa.

(Cesar Mentasti Scultor, colaborador en prevención del SIDA y sensibilizado por amigas y amigos afectados por este mai concretó la muestra de arto SEROPOSITO

La mustino EROPOSITIVO
durante agosto de 1992.
La mustino EROPOSITIVO la pensé como una manera
paso de la tribulación del SIDA, las carencias humanas y mi

explessforFartistica.
Considero que la discriminación la padecen todos los seres humanos, tanto los sanos como los portadores y aún más los enfermos, que son vistos por las

instituciones como
potencialmente peligrosos.
Hoy está claro que el

SIDA ya no es una situación individual, aislada, personal sino que atraviesa todos los sectores de la sociedad.

En cada pieza de escultura traté de expresar los distintos momentos por los que se pueden transitar de una votra manera, con el virus (la desprotección, la soledad, el varco), formas e imágenes recreadas simbolizan la no-muerte.

Una de las piezas representa un Cristo atipico. Está sin cruz, quebrado y atado con alambres. Un Cristo que representa el dolor por el no entendimiento de la propía Iglesia que trata de vincular el SIDA con un castigo de Dios. En En otra de las obras, PREVENCION, individualizo una actitud de negación tanto para quienes portan como para quienes no. No enterarse implica en última instancia imposibilitarse de prevenir.

Mis obras trata de humanizar.

Mis obras tratan de humanizar situaciones. El portador no es un virus, es un ser humano. No porque padezaca el HIV se invalidan las posibilidades de seguir trabajando y amando. De esta forma con mis obras imagino la no-muerte. (Cesar Mentasti - Escuitor, colaborador en

prevención del SIDA y sensibilizado por amigas y amigos afectados por este mal concretó la muestra de arte SEROPOSITIVO durante agosto de 1992 en la ciudad de La Plata.



Confi

nfidencialmente !

reciba cada mes por un año

un ejemplar de nuestra revista en sobre sellado y sin

identificación por solo:

Nombre:

País: Codigo Postal; Ciudad; Forma de pago:

ARGENTINA \$ 36
EXTERIOR USS 60
Enviesu pago y solicitud a C. C. 168 Suc. 2 (B (1402) Cap. Fed. Rep. Argentina

Escuché en un noticiero de televisión a un portador asintomático del virus HIV quejarse amargamente por la pérdida de su empleo. En su relato el hombre califico a la Argentina como la Sudáfrica de América latina como una forma de ejemplificar. Yo creo que a este señor lo hecharon injustamente, también creo que si Mandela luchara por los derechos de su raza en mi país se pudriría en la cárcel, y el lo debe saber por eso no vino a pesar que tanto se publicitó su visita. Los

gentinos del "primer mundo", por ello se les permite a estas personas modificar sus genitales. En mi país esto es una metáfora v en cambio se les anula a estas personas sus derechos fundamentales a la vida y a la identidad. El 7 de mayo de 1991 se realizó frente al Congreso Nacional en la ciudad de Buenos Aires la primera manifestación pública en defensa de los derechos cívicos de estas personas me tocó a mi ser protagonista este hecho. TRANSDEVI, "Transexuales por el Derecho a la Vida v a la Identidad" se gestó a partir de esta Como organismo de derechos civiles

nuestro trabajo nos lleva a coordinar la tarea con otras agrupaciones de discriminados. Es así que hemos participado activamente en protestas públicas realizadas por los gays y las lesbianas, las feministas, los portadores del HIV, los aborigenes y también hemos dirigido notas a diputados nacionales en defensa de aquellos que no se pueden defender, los animales. Poseemos en nuestro haber más de ochenta manifestaciones de las cuales veinte han sido en absoluta soledad de quién aqui escribe pero con una buena repercusión de los medios de

difusión que nos brindaron su apoyo. Hemos conseguido un número importante de adhesiones de diversas organizaciones de Derechos Humanos, sociales y médicas. También fue importante nuestra participación en seminarios, mesas redondas y debates





se permita el cambio de sexo y que se le otorgue la documentación correspondiente a la persona transexual pura, es decir aquella que tras un estudio de personalidad que avale su condición se comprometa a iniciar los tratamientos de rigor para llevar a la práctica esa adecuación que le devolverá su verdadero sexo, ese al que siente y sabe que pertenece. Hasta que esto no ocurra, la Argentina seguirá en la lista de los paises que vulneran los derechos humanos. Sudáfrica lo bace con los negros, Alemania con los judios, el Vaticano con los gays y los indios, la Argentina lo hace con los cuatro y también con nosotros. Solo si luchamos nor nuestros derechos evitaremos que la discriminación aumente (cese?) y esto a pesar que hoy en día nos arrebatan la vida al arrestrarnos al suicidio cuando nuestras defensas bajas permiten que nos invada la desesperanza, la desilusión y las ganas de seguir aferrados a una existencia vegetativa porque nosotros en mí país sobrevivimos en una sociedad que permite que los gobernantes de turno jueguen con nuestras vidas. Cuando nos enteramos que en el exterior las sociedades libres y adultas nos incorporan dandonos categoria de personas nos invade el dolor de sabernos empujados a emigrar contra nuestra voluntad. Esto último como medida extrema ante las estadisticas de muerte y automutilación por no recibir ayuda, que se dieron a conocer en el exterior y que hoy en día estan vigentes para nosotros, mujeres y varones transexuales, argentinos

olvidados.

nuestros objetivos básicos son que



En West Hollywood, California, funciona el Institute of Gay and Lesbian Education, Esta Universidad está dirigida por su fundado, el neurocientífico Simon Le Vay, conocido por haber intentado demostrar a partir del estudio del cerebro humano los orígenes biológicos de la homosexualidad. A pesar de lo controvertido de su teoría sobre las dimensiones del hipotálamo y su relación con la sexualidad humana. Le Vay afirma "Nuestro objetivo en el Instituto es mejorar la vida de millones de gays y lesbianas preparando a los hombres y a las mujeres que mañana tendrán que desarrollarse como profesionales.

El primer graduado, Cliff Crockell, justifica su decisión d

antigay.

En abril de este año, el Movimiento Gav Español conoció una ordenanza interna de la Renfe (Red Nacional de Ferrocarriles). La misma equiparaba a los homosexuales con otros "peligrosos sociales" tales como "prostitutas, drogadictos, punkiesy objetores de conciencia". La respuesta del Movimiento no se hiso esperar. Desde los telegramas

y cartas documentos a la empresa hasta las acciones directas como la interronción de los vías en horas nica cada assunación serán su estilo, manifestó su descontento. La Renfe tuvo que ceder. Unos meses después en un comunicado firmado nor Mercé Sala, presidenta de la empresa, se "pide discupas a todas aquellas personas que se hayan sentido ofendidas por su inclusión en ese documento de caracter exclusivamente

interno y lamenta los perjuicios que haya podido ocasionar" y agrega a estos colectivos a manifestar su protesta". La disculpa no era suficiente. La Empresa debía demostrar con acciones concretas que no discriminaba a las personas gays 3 lexbianas. Finalmente Renfe tomó una decisión: hará descuentos allas parejas homosexuales que adquieran billetes de tren acogiéndose, a la oferta "Viaje con su pareja" que estaba reservada exclusivamente

para aquellas que eran de diferente sexo. En el mes de julio, la empresa comunicó que daría instrucciones a sus empleados "para que expidan este tipo de billetes también a las parejas homosexuales". Por el contrario. Iberia y la compañía maritima Transmediterránea - que también ofrecen descuentos similares, no permiten que se aplique este tino de tarifas, reducidas a las pareias del mismo sevo. Deberemos tomar parte en ese asunto. (Desde barcelona, Servio Cavallo, del FAGC de Catalunya)

ingresar al Instituo en lugar de cualquier otra Universidad en que "quería dedicar mi vida a la única cosa central de mi existencia: El Ser gay".

Para graduarse, los alumnos deberán cursar obligatoriamente "Desarrollo Psicológico de los gays"" y aprobar el exámen de "Ciencia de la sexualidad humana": tres mil páginas sobre el comportamiento homosexual desde el hombre de las cavernas hasta nuestros días. Entre las materias complementarias, el currículum ofrece una amplia gama de materias, entre las podríamos mencionar "Arquitectura Jéshica y homoseyual". "Literatura gay I, II y III " y "Ley

y Derecho de los Homosexuales" No es casual que esta Universidad hava abierto sus puertas en estos momentos en que en los Estados Unidos se genera v se extiende una violenta ola

Suman casi trescientos los haitianos presos en el campomento de Guantánamo que, aunque reunen los requisitos para ser aceptados como refueiados políticos en los EE UU, están detenidos esperando posible deportación por ser HIV positivos. Las leves de inmigración de la Unión impiden que aquellos que son HIV positivos obtengan residencia legal. Es paradójico que el país que tiene los números más altos de infección de VIII tenua una medida que asume que la infección viene del extraniero. Con el paso de los años, prestigiosas organizaciones y expertos de salud pública han criticado estas restricciones pero la administración del presidente Bush tercamente las mantiene en pie. El

gobierno estadounidense, a través de las autoridades militares de Guantánamo les niega acceso de abogados y periodistas, Reportajes periodísticos pintan un retrato espantoso de las horribles condiciones en que viven los refugiados haitianos en Guantánamo. Sus protestas han sido brutalmente reprimidas por las tropas norteamericanas en la base. Respondiendo a la presión internacional, el gobierno ha permitido la entrada a varias mujeres embarazadas y otros con graves condiciones médicas que necesitan tratamiento urgente.

El 22 de setiembre, la Corte Federal de Brooklyn, Nueva York, fijó la fecha para tratar el caso de los haitianos. Los abogados de estos refugiados políticos fijaron la fecha temprana del 19 de octubre para la audición en la Corte del Juez Sterling Johnson.

Un centenar de activistas de varios grupos -haitianos, feministas y contra el SIDA- marcharon frente a los tribunales federales del centro de Brooklyn mientras los abogados de ambas partes se reunían. Gente de de diversos grupos étnicos y raciales, hombres y mujeres, niños y ancianos formaron parte de la Asamblea Popular. A través de volantes, pritos, e impresionantes pancartas, el contingente de activistas comunicó su oposición a la política de Bush y dió un mensaje de solidaridad con los refugiados detenidos. El caso en Brooklyn determinará el derecho a recibir asesoramiento legal por parte de los refugiados en el campamento. La coalición de activistas, que incluye ACT UP New York, planea más protestas y foros en las próximas semanas para llamar la atención a la violación de Derechos Humanos implicada en el establecimiento de lo que algunos activistas califican como "campos de concentración" para Haitianos HIV positivos. (Walt Wilder)

"Al tomar las esencias florales, la energia de se _conecta energia dormida halla dentro SHYD despectandola. asi. -naturalmente podra armonisor Su vida !

Adriana Morera

MAC

TODOS LOS DIAS

A PARTIR DE LAS 21 HS

WSIEDAR. DEPRESION

HIPERSENSIRI TOJO INCERTIBUMERS

Dirnos 654-4229:

egislación anti-homosexual más represiva de Latinoamérica (49 otos a favor, 39 en contra. El loque Sandinista votó por el no). a Presidenta Chamorro ratificó omo Ley el artículo 205 del Códico Con el obieto de evitar protestas y ríticas internacionales. la Presidenta firmó la Ley cuando la Asamblea Nacional estaba en eceso y no notificó a la prensa, al público, ni al Bloque Sandinista. sta medida represiva tiene la Dendición del Cardenal Obando y Brayo y el apoyo de la Vice-Ministro de Educación quien piensa que naestros y profesores homosexuale. son un mal ejemplo. Cuando esta Lev sea publicada habrá seis

........

in Nicaragua, desde el 8 de julio

usar un condón durante el sexo

anal previene la transmisión del

le este año, informar a alguien que

VIII, puede ser castigado con hasta

iete años de carcel. El 11 de junio

as fuerzas del UNO en la Asamble:

Nacional consiguieron aprobar la

declarar el artículo inconstitucional. El Centro Nicaragijense por Derechos Constitucionales () planea desafiar la ley ante la Alta Corte, La Constitución nicaragüense garantiza el derecho a la privacidad y nicaragua ha firmado la Convención Inter-

emanas de comentario durante

las cuales la Suprema Corte puede

- Americana de Derechos Humanos. Para responder a estos abusos, las organizaciones lésbicas y gays de Latinoamérica han creado la FUNDACION XOCHIQUETZAL.

/ (Alfredo Gonzalez, Act Up Américas)

Por primera vez el LESBIANISMO fué un "Tema Oficial", en la Universidad del Comahue, Neuquén, en el marco del 7º Encuentro Nacional de Mujeres. Por Ilse Fuskova y Claudina Marek

Desde 1986 las mujeres de todo el país se redinen cada año en una provincia diferente para debatir las problemáticas que las afectan individual y colectivamente. Los temas abarcan un amplianto espectivo: escaudidad, poder, trabajo, organizaciones barriales, salud, antiencençeión, non la composição de la composição de la composição de la Cada de la Ca

Nos parece importante hacer una crónica de los tres talleres de tres horas cada uno, que con el título "Mujer y Lesbianismo" funcionaron los días 10 y 11 de octubre. También adjuntamos las conclusiones de este profundo trabajo de reflexión granal

PRIMER TALLED

Legamos al taller, postrecentramos con una ada mujor compatera lecisiana que estada muy précoquada por la falla de roperreciona. Por el pasillo las mujeres, con cará sel sospresas, custosidad, paique so decirla, medio, a carcendamo, lesian deira let. ISEMASMOS escritat di e "yon o soy" rumbeaban hacia otro/alberes. Tuvimo é convencimiento que este sepacio no había que perdebizade decidimos que amujor dos furramos responsos no había esta consecuencia de la puerta y ratamos de hortar a las mujeres que se acrecalana que entertramo. Así, com tratamos de hortar a las mujeres que se acrecalana que entertaramo. Así, com

Cuando llegó la coordinadora, Ilse estaba contestando las preguntas de la periodista del diario La Mañana, frente a las mujeres presentes, para hacerlas partícipes de una Información que les era desconocida.

nacertas participes de una Información que les era desconocida.

Al comienzo del taller, cada una de nosotras se presentó. Las mujeres heterosexuales se apuraban a decir su condición de tales, como si

esto las protegiese de algo, que en su fantasía, consideraban peligroso. La mayoría de las presentes estaban allí por curiosidad, inclusive la coordinadora, que es psicóloga, se declaró heterosexual y manifestó que el motivo para coordinar ese taller era su interés y desconocimiento del

tema.

Uno de los temas fue el temo de que al compartir ese taller pudieran ser catalogadas como lesbianas. Varias madres querán información "para restar preparada por si esto le currer a mi hija". Dos mujeres de Mentos estar preparada por si esto le currer a mi hija". Dos mujeres de Mentos que coupan cargos públicos, una enfermera, un psicóloga, expresaron la siman necesidad de información para usarla en el trato de aciente.



subalternos

El clima era de mucho respeto y curiosidad, las lesbianas presentes respondimos con nuestras experiencias de vida.

SECUNDO TALLER

Para nuestra sorpresa, éramos casi cincuenta mujeres. Las que habían asistido el día anterior lo habían comentado con sus amigas.

Continuó di diálogo entre las heteroscuales y las tres lesbianas asumidas. Las preguntas eram ¿Qué es ser lesbiam? ¿gena co es hene? ¿que pasa con no roles? ¿pro que la discriminan? ¿qué pasa con mestras familias? ¿qué pasa con mestras hijos? ¿con la maternidad? ¿se puede despoblar el palanta? E nes tecim da comprensión, una mujer de 30 ndos, de Velenta, se atrevió entre ligar y la camoción de todas las presentes, a decir en público y por primera vez en su vida, que es lesbiana. "«Se extrinó, teria un miedo adinico»... ho va agrin en apaluden por ser techiana".

TEDCED TALLED

Por momentos éramos más de setenta, las reción llegadas reiteraban las preguntas de la mañana, Cuando resurgida pregunta (puls elsabanismos pedimos a una participante, que habia compartido desde el primer taller, que lo explicara con sus palabras. Respondió con gran claridad, edándolos la tranquilidad de haber planetado el tema en toda su importancia y profundidad, acconclusiones fueron elaboradas, gor el grupo, Intercambiamos direcciones y teléfonos. Algunas unigeres manifestarons di deser detrogiar tallerse de LESBIANISMO, pidiendonos colaborado verentual jaskiencia. Esgresaron su osilitaridad y nos instaron a seguir en la lucha, felicitándonos por mostrariore málidamente. Muchas oudeiron fotografiarones.

mostarios publicamente, Muchas quisieron Iotografiarios.
LLAS CONCLUSIONES SERAN PUBLICADAS EN LAS MEMORIAS DEL 70. ENCUENTRO
NACIONAL DE MUTERES Y CONFIDENCIAL ARGENTINA DE DICIEMBRE.

AMO A ESA MUJER
CON UN DELIRIO DE FUERZAS Y ATADURAS,
CON TODOS MIS TERMOMETROS
A PUNTO DE ESTALLAR
EN UN PESPIL CARRO DE MERCURIO PURO,
EN UN PESPIL CARRO DE MERCURIO PURO,

TAN GROTESCO ES ESTE AMOR
QUE PUEDO VERLA MERODEAR POR MIS INSTINTOS
SIN ROZARLA, SIQUIERA, CON DEDOS VACIOS;
OUE SUEME. INCLUSO. FUERA DE MIS SABANAS.

ASI, DESISTO, POR CORDURA A LO EXIMIO Y ESPUMOSO DE BANAR SU CUERPO EN SANDAL O MARINO

OUIZA SEA
PORQUE ME SON IMPRESCINDIBLES
SUS TEMORES,
SUPERFIL VEGETAL CUANDO RECORTA,
CAUTELOSO, MELODIAS DE VIENTO,
SU OLOR,
SUS MISTERIOS INAUDIBLES,
SUA GONIO.

En el año 1990, al axistir al V Encuentro Feminista en Sun Bernardo donde las lesbianas activistas encontramos tanta resistencia a nuestra presencia, una de las sorpresas mas agradables fue ver los afiches de Sandra y Celeste pegados por toda la ciudad. Sorpresa que se superó solamente al verlas marchar junto al contingente lésbico en la marcha al final del eficuenti

Ya radicada en siste di s el fenómeno de auto-celesión invisibilidad de la mayorfa a mujeres leshianas que h me hace apreciar aun más la pode estas muieres CONFIDENCIAL

ecorquillece de contar con entrevista a Celeste Carvallo, qui recientemente regresó a Buenos Aires después de una larga estadía en Furgoa

El encuentro se produce en un céntrico bar, donde la espero conancebeosión por la responsabilidad. como extraniera, de hacer una buena entrevista. Llega puntual (cosa extraña en América Latina) una mujer jovial, sencilla y alegre, walkman en mano, dispuesta a conversar

abjertamente. CONFIDENCIAL: JQué fue le que permitió la posibilidad de que el fenómeno Sandra y Celeste se diera en Amentine? CELESTE: El inconsciente colectivo

menifestado, Nosotras lo manifestamos. CONFIDENCIAL: Y la pente las

siguió... CELESTE: No, la gente nos siguió cuando no lo manifestamos, cuando delamos que el inconsciente colectivo sea aparente. Cuando transformamos el inconsciente colectivo en algo concreto, no nos acompañaron mas. Directamente se transformó en otra cosa MIFDO De cualquier manera, por suguesto, es muy feo. peneralizar, porque después de todo somos individuos y cada uno tiene su reacción con su inconsciente y con la parte del inconsciente colectivo que incorpora. Mucha gente tuvo le reacción contraria, respiró y dijo: ¿Oue bárbarol Y a partir de ese momento se empezaron a affoiar muchas estructuras en la información, en los medios

núblicos. Primero pos dieros con un caño, pere después lentamente ... se empező a parmitir hablar da temas argentess on television con mocha avidez de información, más que con ese morbo exitista de explotar un tema de meda-iDe directos.

nonal sesse

E. Una colsa trae adarejad a la otra Ala oserisa no Bubla de dorno, hable para dirigir la corriott azinión públic

dan en for un a recibir estis mensajes y se acuerdo a ellos, tina gente, la otra garte de

to más creativo, lo más sincero. Suelta una carcaladet CONFIDENCIAL: Ustedes participaron en la marcha feminista en 1990. ¿Cual ha sido la

participación de ustedes en el CELESTE: Mirá, lo de marcha para mi fue una sorpresa total, porque munca había visto manifestado a nivel social ologun movimiento feminista en la Argentina.

Tampoco a nivel personal, Nunca me llegó alguna revista, folleto alguns información de una reunión en ninguna parte, ni de ninguna institución que exista en ningún CONFIDENCIAL: V de propto todas

estas mujeres en la calle. CELESTE: Claro, por supuesto. entonces querta decir que ellas también se manifestaron, porque estaban. Lo que pasa es que no se

existen porque tienen representación en los medios, programas de radio. En Perú, ni te hablo de Alemania. Notas en televisión, en revistas, aparecen en las notas de cultura con actividades con nombre y apellido. Entonces, que se vo. Yo

tenfe unas ideas, que bueno, feministas en el año 77, pero que se vo... CONFIDENCIAL: ¿Cuál es tu opinión del movimiento feminista en Argentina. Del

teminismo como ideología? CELESTE: Unith, No. No. /Sabes to que pasa? Que sigo sin tener contacto con esa forma de pensamiento, porque de cualquier manera, aunque vo respeto las instituciones no formo parte de ellas, soy totalmente... (duda momentáneamente) aoné independiente si querés, aunque quisiera our have une nueva... Pero no sey adoctrinada. nunda me adoctriné en nada, nunca me interesó. Por Qué? Porque respeto mis propies contradisciones con el tiempo, tenpo derecho a ellas y por lo tanto no me podifa poner una línea

absoluta de conducta y repetirla paso a paso, ¡Yo pdrial De cualquier manera respeto las nstitutiones, porque en algunos puntos, algunos nives ... ligeam bos, llegamos... a coincidir. Perg no en la no estoy de acuerdo, no porque esté simplemente porque no estav de. nce bueno que hava grupos que Si las métodos son buenas. mat_si se equivocan ...

dien me equivoco... La cuestion es estar estás consciente del impacto rica, inclusive a nivel latinas en no oue ustedes desetaron? Oxiero

modelo de las latinas lesbianas. No. para nada. Será porque vo siemore entí atacada. Quizás norque todo el mundo que soy paranoica. Yo creo que es verdad. norque con el tiernon, cuando te vas dando cuenta de que lo que sentís es cierto, te ponés más paranoica... trie sonoramentel dis cierto) des

ciertol ¿Es ciertol Al margen de la representatividad así grande que tomamos sin querer absolutamente, porque nosotras somos antes que nada individuos y actuamos como tales, no como representantes de ningunas masas ni de nadie. Eso surgió después, que se yo-CONFIDENCIAL: ¿Quieres decir que fue una decisión a nivel personal, sin tener en cuenta cual nodía ser el impacto?

CELESTE: Nosotras vivimos en forma personal... te imaginás si vivís en plan público, chau... olvídate. Yo me acuerdo que soy pública cuando me dicen, bien, o cuando me atacan, y después me olvido... Yo actúo, no se, fui toda la vida inual. Mi trabajo es una cosa, es mi tehuro. Si vo no fuera un individuo, no estaría representando nada de nadis... Eso por un lado y por el otro lado, el problema era que había como rencillas, ridículas, mínimas, viste, egoísmos, boludeces, de celos entre el público... "vo soy de Sandra", "no, vo soy de Celeste", "esta canta mejor", "la otra se

tirá un nedo", vo que sé., boludeces... que también son atendibles, nor la edad sobre todo de las chicas que nos estaban siguiendo. CONFIDENCIAL: ¿Qué promedio de

CELESTE: Yo te diria que entre 17. 18 y 35. A veces decis, loco, entendés, tenés mas de 30, Joodés seguir con esas idioteces? /Podés no ver? Bueno loca, que me importa que seas lesbiana, sos una forra de cualquier manera olyídalo no te da derecho el hecho de sos lesbiana y abrazás a tu novia en la calle. entendés, no... seguis siendo una bruta... primero despertate, después vemos lo que sos. Primero ser individuo... después no importa lo que sos. Lo que sentis, lo que querés bacer boy, mañana es primero. TU

VIDA CONFIDENCIAL: Entonces el crecimiento personal para poder generar to demás. CELESTE: Yo creo que más que la edad cronológica es la edad mental

et problema. Siento que las chicas se: quedaron en una edad mental delegolsmo y eso fue lo que, también, le restó appyo al provecto. De qualquier maneral nosotras el provecto lo seguimos, no importa que no cantemos juntas (Sandra y vol. El provecto tiene mas fuerza que antes. CONFIDENCIAL: Hablanos un poço del proyecto como tal, y que significa para ustedes, a pesar de que nosigan juntas... o en forma individual...

CELESTE: Pero eso no se trata de CELESTE: Cantando... El proyecto es seguir haciendo lo nos de la gana... toda la vida... (una vez más aparece Viena les presentó el producto

que se nos da la gana hacer en la vida, es mucho, eh... v hav que hacerlo. Nosotras como primera forma independiente.

CONFIDENCIAL: ¿A raíz de que se

que te llevan a decidir, bueno, tengo que trabajar independiente, porque si no es un desastre. Si no es estar peor que estar viviendo en casa con tu papá. El productor te dice esto no lo nuedes hacer, esto si, esto me gustó esto no. Mi papá se murió cuando tenía doce años, y lloré quince años después, en psicoanálisis un día, viste. Lo quiero mucho, es un tipo bárbaro, pero OUT, OUT! Adiós "papitos". Para eso tenés que trabajar mucho, más Esto es una lucha de toda la vida. igual sería si tuviera una farmacia, de "papitos" está lleno, están por todas partes. Entonces el proyecto era seguir trabajando en forma independiente, y generar nuestros -propios proyectos de laburo. Nos está vendo realmente fantástico. CONFIDENCIAL Nos contabas aver de tu experiencia en Europa. Un recibimiento realmente solidario y CELESTE: No fue un apovo solidario. CONFIDENCIAL: Pero hay interés, una avidez por Latino América, aun

solidaridad. Otra mujer, también

Argentina, muy joven que vive en

71-3227

O produccion video

que organiza eventos culturales todo el año.

una muy buena vendedora. Me vendió un show fantástico sin que me conozcan

personalmente, por supuesto que tenían todo

el material y cuando terminó el show, las

et material y cuando termino el show, las personas que compraron el show me vinieron a decir ¡Dios mio! El comentario fue "¿Donde estaba esta mujer que cantaba tan bien y

cantaba tan impresionante, con esas

canciones? Donde estaba que no la

desconfiaban todo el tiempo. Eso significa que

al margen de a quien represento o no, yo hago

mi trabajo bien. Punto. Ninguna solidaridad. Yo

CONFIDENCIAL: ¿Qué planes y proyectos

CELESTE: Primero voy a tomar sol, andar por

la calle, visitar a todos mis amigos, voy a perder tiempo. Yo sigo trabajando, aunque no

trabaje, ya grabé un disco, pero me quedó un

la compañía que tengo que hacer otro. CONFIDENCIAL: Este nuevo disco, ¿Cuándo lo

CONFIDENCIAL: ¿Son todos temas tuyos?

quieras" que es de Gardel y Lepera y "Hablande

tu corazón" que es de Charley García y Pedro

Aznar, todos los demás son míos. Son todos

me sigue atrapando. Ya lo escuché mucho y lo

Me pongo el walkman para escuchar un solo

tema porque iba a ver una cosa, porque la

emana que entra empiezo a ensayar con la

banda y me quedo escuchando todo, porque te

se produjo como una (continua p. 16)

fui absorviendo y aprendiendo, hice viene la imagen? ¿Cómo es para ti? limitarnos... momento se está cortando el master haciendo. Ahora lo hago tranquila de hacerlo? así que saldrá en marzo. Me huhiera elemnio: Yo estoy preparando es lésbica.

habrá que esperar hasta el otoño. estudiando hace cuatro años el plano auto-segregarnos. ¿Cuál es tu opinión? CONFIDENCIAL: Por qui el nombre y cada cosa que you estudiando. la CELESTE: Cuando la prensa toma el tema, lo levantan de "CHOCOLATE INGLES"? CELESTE: La última canción del disco las cosas, es que no las aprendi, retorcida y no nos representa. Entonces a mi me se llama así y había de llevarie un Estuve preparando ejercicios parece que hay palabras que hace faita que se vean regalo a una persona que no ves especiales que me liberaran los grandes en todos los carteles municipales. La palabra desde hace dos años y que no ves dedos, los tenla muy atados a los más importante es homosexual. Yo castaría \$20 mil porque algo que dijiste le cayó mal, acordes, sin independencia. Empecé dólares, si fuera millonaria en imprimir los carteles y todayla no lo entiende. Entonces la hysoar Independencia entre las que digan TE AMO, SOY HOMOSEXUAL, así grandes la cajita, que es el compact, es el manos y ahí surgieron dos canciones (extiendo sus brazos al máximo), con una muy buena CHOCOLATE INGLES, our es el guevas humpismas y el tema de la gráfica, yo los afiches siempre los hago bien (riel. regalito con el que voy-CONFIDENCIAL: He escuchado estaba picando en ese momento. El entonces llenaría todo para que la gente le pierda la muchas opiniones sobre Sandra y bicho que me picaba más. Es dejar conexión de esta palabra con cosas negras y obscuras Celeste, precisamente de ese grupo salir verdaderamente el como la muerte, la violencia, la perversión. La de seguidoras a las que te referías inconsciente. Aunque vos no quieras pornografía principalmente, porque yo soy antes -entre 18 y 35 - como "las iría y estes habíando del problema de la homosexual desde los cinco años y soyjuna persona a ver donde se presenten", "O alá vinchuca, bueno, estás habíando de soperética, super moral, te diría hasta sovi bastanteque cantaran juntas otra vez"... que estás esperando que te habíe (conservadora en mis cosas intimas. Y sin embargo vHay aloun provecto de hacer una por teléfono alouien. que se vol La soy homosexual igual... y Me encantal presentación juntas? ¿No tienen musa existe, pero es muy bueno CONFIDENCIAL: ¿Existe mucha pepresión, o también problema en hacerlo en un futuro? que la musa te agaire trabajando. Es existe un grado de auto-represión? CELESTE: No. no tenemos problema. así, porque muchas veces estás CELESTE: En Alemania me encontré con esta porque sabemos que no lo vamos a trabajando, después de cinco hovas somesita en los diarios, en el senado están elecutiendo. bacer. No hay ningún problema. CONFIDENCIAL: JAlgún proyecto discustis, descués de haber perdido derecho social e la unión formal de nuestras parejas de componer para televisión? seis horas y trabajar seis, saúd en O sea, el reconocimiento social de una pareia Escuché algo de eso.

que componga un tema especial. Justo da la casualidad que el tema que mi compañía RCA del disco que cuaia perfectamente con un ese bien, bárbaro, que lo tomen pero no creo que haga un tema CONFIDENCIAL: (No te queta

CELESTE: Si, porque por ahí me salen a veces meiores cosas, pero en este momento que tengo un CONFIDENCIAL: Háblame de la creatividad v como creas. ¿Existe la musa, o no existe? / Escribes de día o en la madrugada? ¿Vas caminando

CELESTE: Abora me llamaron cara disco.

canciones de amor impresionantes civil, pagan más impuestos porque no se pueden de punta. Yo no tengo ningún tenía mucha gripe y 40 grados de fiebre, pero antes

cualquier cosa.

decentación de muchas cosas que por la calle con tu walkman y te CONFIDENCIAL: A veces el afuera trata de

una huena digestión en este disco - CELESTE: Es un proceso de trabajo CELESTE: Lo importante es no limitarse uno. "CHOCOLATE INGLES". Este es un companer. Antes la hacia CONFIDENCIAL: CONFIDENCIAL te agradece mucho disco que me gusta desde la tapa. jovalmente pero inconsciente. No que nos des esta entrevista, pero que te impulsa a Valers todo hacho. En este me daha cuenta de que la estaba concederla a una revista Gay/Lésbica? LTe sientes

del compact en Canadá y ese conscientemente. Por lo tanto CELESTE: Yo básicamente hago la revista, porque proceso tarda como dos meses... aprovecho más el tiempo. Por siento que va a ser una revista bien escrita, no porque

gustado que saliera en verano. s'empre cosas nuevas, ¿no? CONFIDENCIAL: Algunas personas han críticado que porque la taga es de verano, pero estudiando. En realidad vo estoy se haga esta revista, alegando que es una forma de

voy aplicando, porque si no diolero en una forma muy ... como te podría decir... medio cancidn fue exactamente lo que me entonces Te amo, chiquitito, homosexual bien grande.

de tocar y a la hora sexta o la lincosibilidad de que los homosexuales tengamos el quince minutos, el mejor tema del homosexual, que es el matrimonio. Y vo dije: No se si soprefr o Torart i Yo no me pienso casar jamást iEso.

pedirme un tema, pero yo no creo CONFIDENCIAL: Algunas personas es horrible, el matrimoniol Como existe. Si yo quiero gue escribimos o cantag como vos armar una sociedad con alquien, la armo, si tiene y que estamos fuera del closet, algún sentido. Ahora, si vo me tengo que asociar a normer somes occas. Negan a ser una persona porque la amo y quiero vivir con ella. identificadas como la "escritora porque me gusta compartir cosas y hacer el amor, si Msblca" o la "cantante lesbiana", yo no tengo ganas no lo voy a hacer. Entonces, no se ¿Cómo has vivido tu esta situación? si es un avance o un retroceso, o si es que la sociedad programa nuevo para 93. Si les va CELESTE: No. A mi para nada, impuestos, hagan esto, captémolos. Por el otro lado porque yo no lo tengo puesto en la en Alemania lo piden, porque las personas casadas cabeza. No existe para mi. Yo no allà, pagan menos impuestos que las solteras. tenno bandera ni ninguna doctrina. Entonces hay muchas pareias establecidas, por Yo hago to mio. En este disco hay milliones de años que además tienen una sociedad

> para tipos. Por ejemplo, "El chino", casar. Por lo menos tenés el derecho de decidir si te una cancida que escribi después de casás o no. (Repite enfáticamente...) ¡Yo no me v erática como fue "El Amante". La CONFIDENCIAL: Regresando a tu carrera. ¿Tienes meior película que vi, creo que en algún plan de presentarte en Buenos Aires? toda mi vida que tenga sexo entre. CELESTE: Ya que estamos en esta revista, te cuento un hombre y una muier, tan bueno... que antes de irme, el último show que hice fue en Esa película me pone todos los pelos Enigma. Fue un show realmente muy bueno aunque

cartelito. Yo me caliento con de terminar el año, pienso presentarme otra vez en

Iglesia de la Comunidad Congregación de Buenos Aires Misa Dominical:19:30 hs. La iglesia de la Comunidad Metropolitana existe por un motivo

At. Pastoral: Mar/Sah Todo e fundamental: la discriminación. En esta Jolesia, gays lechianos DON BOSCO 3428 76. "23" bisexuales, travestis, transexuales y también personas heterosexuales CAPITAL nos congregamos para ser libres en Jesucristo. PASTOR: Rev. Roberto A diferencia de otras Instituciones religiosas, no mantenemos una lectura prejuiciosa de la Biblia; hemos creído que Dios nos ama tal como somos y no encontramos en ella ningún motivo de diferencias entre Buenos Aires, 28 de Octubro las personas, así como tampoco una ética sexual. La Biblia solo habla de 1992 del amor Muchas Iglesias nos prometen cambiar nuestra orientación

sexual y hablan de Sanación. En estos aNos de trabajo hemos comprobado que Sanar es combatir las patologías sociales y políticas: la homofobia. la marginación y el terror. Otras consideran la Liberación como una pasividad indiferente y una esperanza indefinida. Nosotros hemos elegido seguir a Jesucristo en el camino de la lucha por una Verdadera Liberación, liberación integral y trascendente, que realmente nos comprometa a cada uno y

a todos como Comunidad En Noviembre de este año cumplimos nuestro 50, aniversario con felicidad: tareas grupales, un espacio fraterno, una participación combativa respecto de la discriminación y un espacio de adoración y

alabanza nos permite comprobar que Dios está con nosotros. Desde la fundación de la 1a, ICM en Los Angeles, en 1968 nuestra denominación logró uno de los objetivos principales de cualquier

Iglesia Cristiana: Es la Iglesia de la Comunidad Gay/Lesbiana PARA TODAS LAS PERSONAS. 14 de Noviembre de 1992

Ima, JORNADA FEMINISTA 4 INSCRIPCION: 75

SALTA 1064.

de 19 a 20 ha

Gascon 79

tel: 981-1828/2071 . fax: 983-7774

deposita su aporte en banca nazionale

del lavorocaja de ahorro n 009-09453-09

atem

Metropolitana

Casilla de Correo 168 Sus

De nuestra consideración

nueva retista, rendivano

esperanza de contar eon medio de comu<u>nicac</u>

liberador para todos

bisexuales, travesti.

transexuales en nuestro t

1402. Buenos Aires

Las respuestas a cualquier clasificado serán recibidas por CONFIDENCIAL Argentina v serán remitido a sus destinatarios. No olvide incluir el número de clave, CC 168 Suc 2 (B). Capital Federal, (1402). República Argentina.



URGENTE: Busco departemento para compartir, con chico o chico, los meses de nov y dic. Mujer extranjere, 43 años. Taléfono: 49-8965 ide 14 a 17

CLASES DE HISTORIA: Mentalidades. Vide cotidians. Siglo XX. Individuales o en grupo. Cedos. Tel: 49-8955. Escribo todo tipo de cartas paragraise. ANA SELECTE I ... MIACO a 15hor

Tengo un coche que se un tiro y un depto q'es una alhaja, y como vivo solita, me tengo que hacer la ... comida sola.

Busco profesora de filosofía (de buen ver, que no es igual a ver bien), para intercembiar ideas sobre el poet-modemismo, en mé cuarto. Fines serios **CLAVE 1003**

Moze, buene presencie, desea sandr cana por emor

Imaginación no tengo, paro algo podernos hacer, porque me guetan los trabajos prácticas..../¿quanta? (Chica)

Joven fielocculturieta bueca similar para enquentro entre aparato **CLAVE 1007**

Cames múltiples entre chicos. Nos divertimos en grupo. Juntos somos más CLAVE 1008

FELIZ CUMPLEAÑOS. La vide comienza a los 40, sel que los 30 es sún el jardin de infantes. Te amo. Amparo.



19

PROXIMO NUMERO DE CONFIDENCIAL ARGENTINA:

¿LESBIANAS Y SIDA? - Reportaje, REPORTAJE A GERARDO ROMANO.

Contanos fus infimidades, pide consejo o hacenos fus consultas, sin pudores (podés firmar con seudónimo) se publicará tu carta y la respuesta.

LISTA DE ORGANIZACIONES DE

GAYS Y LESBIANAS -Comunidad Homosexual Argentina (CHA), Catamarca 469, Planta Baia A.

-Gays por los Derechos Civiles (GAYSDC), Tec 49-8955. -Grupo ISIS (Investigación en Sexualidad e Interacción Social); casilla de correos 364 suc, 25 (1425) cap, fed. -SIGLA (Sociedad de Integración Gay y Lesbiana de la Argentina); casilla de correos 1255, (1000) correo central, Cap. fed. -Convocatoria Lesbiana: C.C.3904 (1000): Correo Central

-Iglesia de la Comunidad Metropolitana (ICM); Don Bosco 3428, 7 "23", Te: 89,7129 Las Lunas y Las Otras: C.C.3904 (1000) Corrreo Central, Can. Fed. Tansexuales por el Derecho a la Vida y la Identidad (TRANSDEVI); C.C., 168 Suc., 2 (B) (1402) Cap. Fed. Rep. Argentina



Bares

-Angel's: Viamonte 2168 Bach bar; J. A. Cabrera 4390 Palermo Viejo Café de Abril: Araoz 2148 Confusión: Scalabrini Ortiz (antes Canning) 1721 Gasoil: Anchorena 1173 In Vitro: Azcuenaga 1007 Lola Bar: Junin 1172 Manhattan: Anchorena 1347

Discotecas:

Bunker: Anchorena 1170 Contramano: Rodriguez Peña 1082 Enjoma: Suipacha 927 Experiment: C. Pellegrini 1085 Hook: Anchorena 1260

CONFIDENCIAL **ARGENTINA FELICITA A ENIGMA EN SU ANIVERSARIO**



